

Guía para la anotación de la Opinión Dinámica

Blanca Calvo Figueras

[versión 1.0]







Índice de contenidos

Introducción	3
Anotación de la opinión dinámica	3
Proceso de anotación	3
Reglas de anotación	4
RNA-1: Non applicable - texto incomprensible	4
RNA-2: Non applicable - texto multilingüe	4
RA-1: Agree	4
RD-1: Disagree	5
RD-2: Disagree dudoso	5
RE-1: Elaborates	6
RQ-1: Query	7
RU-1: Unrelated	8
RN-1: Neutral respuesta	8
RN-2: Neutral pregunta	9
Formato de las entregas	q





1 Introducción

La tarea de anotación de la opinión dinámica consiste en anotar el posicionamiento de un mensaje respecto al mensaje al que responde. El tipo de datos que se anotan son conversaciones en chats, foros o redes sociales, donde los usuarios interactúan e intercambian opiniones.

En la tarea se le presentan dos textos al anotador, indicando cuál es el mensaje original, y cuál es una respuesta a dicho mensaje. Entonces, el anotador tiene que responder a la pregunta "¿Cuál es la posición o opinión de la respuesta respecto al comentario original?". El anotador tiene que responder con una de las siguientes posibilidades:

- Agree (está de acuerdo)
- Disagree (no está de acuerdo)
- Elaborate (extiende)
- Query (cuestiona)
- Unrelated (no está relacionado)
- Neutral (neutral)
- NA

Es importante destacar que no se está anotando si la respuesta comparte la posición del autor del mensaje original, sino del contenido del mensaje. Así pues, en una noticia de un medio de comunicación, que se presenta de manera descriptiva, se valorará si la respuesta está de acuerdo con el mensaje (ver Ejemplo 1).

2 Anotación de la opinión dinámica

2.1 Proceso de anotación

- 1) Los cuatro anotadores hacen 400 anotaciones (los 4 las mismas). Se produce una reunión inicial para hablar casos confusos y llegar a consensos sobre cómo anotar. En esta reunión habrá una persona del BSC-CNS y se podrían añadir reglas a las guías.
- 2) Los 4 anotadores hacen todas las anotaciones de manera individual, aunque con una reunión semanal entre ellos para poder comentar dudas. Cualquier acuerdo al que se llegue deberá constar por escrito. Cada 2.000 instancias anotadas, se mandan al BSC-CNS por correo.





3) Una vez acabada la anotación, en todas aquellas instancias en que no haya consenso¹, un anotador extra deberá elegir 1 de las 4 anotaciones dadas a esa instancia como la anotación final.

2.2 Reglas de anotación

2.2.1 RNA-1: Non applicable - texto incomprensible

Si uno o ambos textos son incomprensibles, el anotador puede decidir dar la anotación NA. Sin embargo, esta anotación tiene que usarse solamente como último recurso. Esto puede usarse cuando no se entiende la posición de los comentarios.

2.2.2 RNA-2: Non applicable - texto multilingüe

Si algún comentario se encuentra total o parcialmente en inglés o en castellano, el anotador puede darle la anotación correspondiente. Si está en otro idioma, la anotación correcta es NA.

2.2.3 RA-1: Agree

Se anotará como "Agree" si la respuesta expresa un posicionamiento o opinión que está de acuerdo con el mensaje original.

Ejemplo 1

Mensaje Original: ""Pronto mi música vivirá en un mejor lugar". Neil Young cumple su amenaza y retira su música de Spotify porque considera que la plataforma desinforma sobre las vacunas de la covid"

Respuesta: "@USER Muy integro, admirable."

Anotación: Agree

Ejemplo 2

Mensaje Original: "Pues parece que unos piratas han conseguido hackear los datos de Pfizer y Moderna. Resumiendo: - los lotes no son idénticos - hay lotes con 50 veces más reacciones que otros. - las miocarditis parecen más frecuentes que los fallecimientos por COVID."

Respuesta: "@USER Nunca lo he dudado, tiene que haber un gran porcentaje que esté bien para poder mantener la farsa, sino cantaría muy rápido y se caería el tinglado."

Anotación: Agree

-

¹ Se considera que hay consenso si por lo menos 3 de los 4 anotadores han dado la misma categoría. Guía para la anotación de la opinión dinámica v1.0





2.2.4 **RD-1**: Disagree

Se anotará como "Disagree" si la respuesta expresa un posicionamiento o opinión que está en desacuerdo con el mensaje original.

Ejemplo 3

Mensaje Original: "@USER Querido Ivan. En La Paz, en el momento existen alrededor de 16.000 personas, potencialmente contagiantes. Que no te la charlen. Lo único que funciona es: NO aglomeraciones, USO de barbijos y ¡¡¡ VACUNAS !!! Si en esto te pones firme: triunfas, caso contrario, estás jodido."

Respuesta: "@USER @USER A ver si te convences de una vez "genio" vacunalover. Las sustancias experimentales que tanto amas "no sirven para nada"!!"

Anotación: Disagree

Ejemplo 4

Mensaje Original: "Las vacunas de Pfizer y Moderna no perjudican ni a las embarazadas ni a los fetos y no producen efectos secundarios distintos al resto de la población inmunizada"

Respuesta: "@USER Solo produce abortos pero solo eso!"

Anotación: Disagree

2.2.5 **RD-2: Disagree dudoso**

Si la respuesta expresa dudas (cuestiona), pero muestra un claro desacuerdo con el mensaje original (e.g. uso de la ironía, preguntas retóricas, etc.), se anotará como "Disagree".

Ejemplo 5

Mensaje Original: "Suspenden 1.972 médicos en Italia por no inocularse, y les amenazan con sanciones si hablan mal de las vacunas"

Respuesta: "¿Que va a pasar cuando el personal sanitario comience a enfermarse? ...ahí si que va a colapsar el sistema."

<u>Anotación</u>: *Disagree*

<u>Justificación</u>: Debido a la afirmación que acompaña la pregunta, queda claro que la respuesta pretende mostrar su desacuerdo con el mensaje original, señalando posibles consecuencias externas del mensaje original.

Ejemplo 6





Mensaje Original: "Esta gráfica demuestra el beneficio de la vacuna contra #COVID19. El 60.5% de la población mundial ya recibió al menos una dosis. * Abran la vacunación, necesitamos que haya disponibilidad de vacunas * Abran la vacunacion a niños entre 5 y 15 años * La vacuna es segura"

Respuesta: "Sr. Dr. Francisco, firmaría usted una prescripción facultativa y entregaría un consentimiento informado a algún paciente que se lo pidiese, antes de vacunarse de ésto que está aconsejando ???"

Anotación: Query / Disagree

<u>Justificación</u>: En este caso, tanto Query como Disagree serían válidos dependiendo de la interpretación del anotador. Si el anotador entiende que la pregunta de la respuesta va destinada a cuestionar la credibilidad del mensaje original, debería marcar Disagree. Si el anotador entiende que es una pregunta que busca genuinamente tener más información, la deberá marcar como Query.

2.2.6 **RE-1: Elaborates**

Se anotará como "Elaborate" si la respuesta **está de acuerdo** con el punto principal del mensaje original pero añade opiniones sobre otros puntos que no se mencionan en el mensaje original.

Ejemplo 7

Mensaje Original: "@USER @USER Que se plantea, me refiero a que si el estudio pone de plazo más de diez semanas, no me sorprendería que fuera para incitar la idea de la frecuencia trimestral. De hecho hace poco ya leí las primeras noticias de la cuarta dosis, ayer que Pfizer tendrá para marzo la vacuna \(\bigcap \)"

Respuesta: "@USER @USER para ómicron, oí que Moderna a finales de 2023 la combinación contra covid, influenza y gripe... Y digo yo, ¿por qué no se promocionan antivirales efectivos y nos dejan de tanta vacuna? Muchas gracias por tu atención."

Anotación: Elaborates

Ejemplo 8

Mensaje Original: "Vacuna de Astrazeneca NO te hace dar positivo en la prueba de antígeno. De nada."

Respuesta: "@USER Astrazeneca, ni ninguna vacuna."

Anotación: Elaborates

Ejemplo 9





Mensaje Original: "@USER Es todo tan absurdo ... La vacuna de la gripe tampoco acaba con la gripe y no pasa nada , no es obligatorio ponersela"

Respuesta: "@USER @USER Correcto, es más la gente que se vacunaba pasaba la gripe más fuerte"

Anotación: Elaborates

Ejemplo 10

Mensaje Original: "En pandemia SIN precedentes en la historia moderna debería SER obligatoria la vacuna contra Covid. Son obligatorias vacunas de enfermedades erradicadas hace décadas y esta que se ha propagado mundialmente causando muertes, perjuicios sociales y económicos, no es obligatoria?"

Respuesta: "@USER Lamentablemente todavía no es oficialmente vacuna , por eso es complicado"

Anotación: Elaborates

Ejemplo 11

Mensaje Original: "Por cierto, los beneficios de las vacunas son para Pfizer y los efectos secundarios para ti!!!"

Respuesta: "@USER Si bueno ese pasa con todos los medicamentos obviamente."

<u>Anotación</u>: *Neutral / Elaborates*

<u>Justificación</u>: No está claro si la respuesta está a favor o en contra de las vacunas, como sí parece estarlo el mensaje original. En lugar de dar su opinión, la respuesta aporta una nueva información que da un nuevo enfoque. En este caso, podría etiquetarse tanto Neutral como Elaborates.

2.2.7 **RQ-1: Query**

Se anotará como "Query" si la respuesta expresa dudas, cuestiona o pide más argumentos/pruebas/evidencias sobre el mensaje original. No se anotará como Query si se trata de una pregunta retórica, irónica, o con una posición clara respecto al tema tratado.

Ejemplo 12

Mensaje Original: "Argentina exige ante la OMS la autorización de las vacunas Sputnik V y Cansino."

Respuesta: "@USER No era más fàcil buscar vacunas ya autorizadas por la OMS?"

Anotación: Query





Ejemplo 13

Mensaje Original: "Recordamos a la población que a partir del jueves 27 de enero, estaremos aplicando dosis pediátricas contra el #COVID19 a los niños y niñas entre 5 y 11 años de edad, en los circuitos 8-9 y 8-1, mientras que en el 8-6 dosis de refuerzo para adultos. #PanavaC19"

Respuesta: "@USER Cambiaron la entrada en vigencia del esquema de vacunación completo. Hace un par de semanas se promulgó uno donde decía que la entrada en vigencia de las 3 vacunas como esquema completo era desde mañana. Pero alguien me mencionó que sería aplazado hasta el 20/2/22?"

Anotación: Query

2.2.8 RU-1: Unrelated

Se anotará como "Unrelated", si la respuesta habla de un tema distinto al del mensaje original.

Ejemplo 14

Mensaje Original: "Si los efectos secundarios "depende de cada persona", ¿por q se recomienda la vacunación masiva e indiscriminada?. ¿Por q no se dan datos reales de las pericarditis y miocarditis q produce y se minimiza su peligrosidad?"

Respuesta: "@USER Buenos días Uma [5] == "

Anotación: Unrelated

Ejemplo 15

Mensaje Original: "Moderna podría publicar datos sobre vacuna contra ómicron en marzo.

Moderna también está desarrollando una vacuna de dosis única que combina una dosis de refuerzo contra el Covid-19 con su inyección experimental contra la gripe."

Respuesta: "@USER ¿Y ahora qué tema intentas evitar? ¿La pueril campaña del mirreycito Córdova por tratar de "defender" su derecho a gastarse dinero público en comer en restaurantes de lujo?"

<u>Anotación</u>: *Unrelated*

2.2.9 RN-1: Neutral respuesta

Se anotará como "Neutral" si la respuesta es sobre el mismo tema que el mensaje original, pero no expresa ningún posicionamiento u opinión.

Ejemplo 16





Mensaje Original: "Vacuna de Astrazeneca NO te hace dar positivo en la prueba de antígeno. De nada."

Respuesta: "@USER Una pregunta para sacarme de mi ignorancia,por qué hay que esperar 6 meses de entre la 2a. Dosis y la 3a. Dosis(refuerzo)??? ? @"

Anotación: Neutral

<u>Justificación</u>: Aunque es una pregunta que busca más información sobre el tema de las vacunas, no lo hace sobre el mensaje original (que habla de dar positivo), sino sobre otro tema (el tiempo que debe pasar entre vacunas).

2.2.10 RN-2: Neutral pregunta

Si el mensaje original es una pregunta o afirmación que no contiene ninguna afirmación u opinión (e.g. pregunta irónica) se debe usar la anotación Neutral. No se anotará como Neutral si la pregunta a la que responde tenía una posición respecto al tema tratado.

Ejemplo 17

Mensaje Original: "Tengo dos Sputnik y mañana me llamaron para ponerme Pfizer como tercera dosis...Alguna experiencia en la sala? Cómo les pegó?"

Respuesta: "@USER Mi marido y mi hija tienen esa combinación y no tuvieron ningún problema"

Anotación: Neutral

3 Formato de las entregas

El entregable será un documento CSV que contendrá los IDs de los dos textos, otros metadatos y los dos textos (proporcionado de antemano), junto con cinco columnas más que contendrán las anotaciones de cada uno de los anotadores.

Dos ejemplos de las columnas del CSV se muestran en la tabla siguiente:

topic	2
post_id	3053292
comment_id	3053292_2_2
original_comment	"solidaritat amb palestina?? amb els radicals islamistes i terroristes?? amb els que denigren a la dona i als homosexuals, i a mes no volen democràcia i ataquen Occident? amb aquells





	que maten a innocents israelins que viuen en el seu país després d'haver patit l'Holocaust tan terrible? gràcies pero NO. primer els PAÏSOS CATALANS, Europa i la democràcia."
answer_comment	" primer els PAÏSOS CATALANS , Europa i la democràcia. I l'OTAN, company, i l'OTAN!"
annotator_1	Elaborates
annotator_2	Elaborates
annotator_3	Elaborates
annotator_4	Agrees
annotator_extra	None ²

topic	1
post_id	2115655
comment_id	2115655_1_2
original_comment	"Jo ahir en el metro en un cartell d'aquests vaig veure que havien escrit a sobre: ""pues iros vosotros"". No trobes que això realment és més xenòfob i a més amb actituds conqueridores que no pas l'escrit convergent? És una realitat com una casa, a Catalunya no hi cap tothom. La població s'ha de repartir i Catalunya ja està molt poblada. "
answer_comment	" si home, un partit politic que defensa un sistema econòmic que provoca concentracions de persones i de capital es queixa de l'immigració? Si estesson en contra de la concentració tan gran de gent doncs que

_

² En este caso, la anotación extra es innecesaria, puesto que 3 de los 4 anotadores dieron la misma respuesta. Guía para la anotación de la opinión dinámica v1.0





	potencion les àrees rurals catalanes que patim un despoblament perillosissim! les Garrigues, per exemple només tenen 20:000 habitants, la meitat dels quals concentrats en quatre municipis (d'un total de 24 municipis) i en una superficie de 797'61 km quadrats! i no som la pitjor comarca, mira quants són al Pallars Sobirà o a la Ribagorça i quants nuclis rurals hi ha per quanta població. En Duran no vol que els immigrants marxin, sinó que viscon en la il·legalitat, per així que tingon unes condicions laborals i de vida pitjors i s'els pugo explotar! "
annotator_1	Disagree
annotator_2	Elaborates
annotator_3	Disagree
annotator_4	Elaborates
annotator_extra	Disagree



